

Inhalt

Vorwort	7
Lesehinweise	9
I. Einführung	11
A. Zur Thematik der Untersuchung	11
B. Zum Stand der Forschung	14
(a) Moderne Fachsprachen	14
(b) Antike Fachsprachen, römische medizinische Fachsprache; Motivation dieser Untersuchung	16
C. Historische und literarische Ausgangspunkte der Untersuchung	23
(a) Die Medizin im antiken Rom: Fach und Fachsprache	23
(b) Das Briefcorpus	25
(α) Vorüberlegungen zum „Brief“ sowie zur Wahl von Briefen als Textgrundlage	25
(β) Die Schriften des Celsus, Scribonius Largus und Plinius d. Ä.	26
(c) Das Corpus der medizinischen Fachschriften	29
(α) Zum Gattungsbegriff „Fachliteratur“ für antike wissenschaftliche Texte	29
(β) Die Schriften des Celsus, Scribonius Largus und Plinius d. Ä.	30
D. Methodische Vorüberlegungen	34
(a) Einige grundlegende Gedanken zur Vorgehensweise	34
(b) Was ist „medizinisch“?	35
II. Medizinische Ausdrücke und Formulierungen	43
A. Beschreibung des Gesundheitszustands	43
Gesund, gesund sein, wohlauf sein, eine stabile Gesundheit haben	43
Gesund werden, genesen, verheilen und Vergleichbares	54
Gesundheit, gesundheitliche Stabilität	59
Krank, krank sein.....	66
Krank werden	83
Krankheit	89
Schmerz und Schmerz empfinden	105
Weitere Ausdrücke	115
Synopsis: Kapitel II. A.	123
B. Krankheiten und Symptome	137
Augenkrankheiten	137
Atem(wegs)probleme	145
Blässe	148
Durchfall und Darmbeschwerden	152
Fieber und Schüttelfrost	157
Gelenkbeschwerden, Gicht, Rheumatismus	164
Geschwür, schwären	175
Grippe- und Erkältungserscheinungen	184
Harnbeschwerden, Blasenschmerzen	192
Lähmung, Krampf, Muskelleiden	196

Magenprobleme	204
Schwellung	214
Übelkeit	218
Auszehrung, Zersetzung	222
Weitere Ausdrücke für pathologische Sachverhalte	229
Anhang: Ausdrücke zur Beschreibung des Krankheitsverlaufs	243
Synopsis: Kapitel II. B.	254
C. Therapie und Pharmazie	264
(a) Grundbegriffe	264
(α) Behandeln, Behandlung	264
(β) Stärken, heilen, Heilkunde, Heilmittel, (nicht) heilbar, heilsam, pflegen	274
(b) Therapie: Methoden und Maßnahmen	302
(α) Physikalische und rehabilitative Medizin	302
(β) Diätetik	324
(γ) Verdauung	339
(δ) Chirurgie	346
(c) Pharmazie: Medikamente und Behandlungsmittel	359
(d) nicht-substantielle Behandlungsmittel und Einrichtungen	366
Synopsis: Kapitel II. C.	374
Synopsis: Kapitel II	387
Lexik	387
Semantik	398
Junktoren	401
III. Sprachliche Merkmale fachlicher Kommunikation in den Briefen	405
A. Lexikalisch-semantische Merkmale	405
B. Morphologische Merkmale	428
C. Syntaktische Merkmale	441
Zusammenfassung	447
Anhang: Sprachliche Performanz in Senecas d. J. <i>epistulae morales ad Lucilium</i>	450
IV. Schlussbetrachtungen und Ausblick	465
Verzeichnisse	469
Literaturverzeichnis	469
A. Textausgaben	469
B. Lexika, Handbücher, Kommentare	469
C. Weitere Literatur	471
Behandelte medizinische Ausdrücke und Formulierungen	481
Sachverzeichnis	484
Ausgewählte Stellen	486